

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Band: 12 (1894)
Heft: 4

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 19.11.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnemente:
(inkl. Porto)
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2^{te} Semester Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 22, 2^{te} Semester Fr. 12.
In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern.
Preis einzelner Nummern 25 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements:
(Port compris)
Suisse: un an fr. 6, 2^e semestre fr. 3.
Etranger: un an fr. 22, 2^e semestre fr. 12.
On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'étranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Berne.
Prix du numéro 25 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

<p>Versendung regelmässig <i>Mittwoch</i> und <i>Samstag</i> abends. Nach Bedürfnis erscheint das Blatt auch an andern Tagen.</p>	<p>Redaktion und Administration im schweizerischen Departement des Auswärtigen, Abteilung Handel.</p>	<p>Rédaction et Administration au Département fédéral des Affaires étrangères, Division du commerce.</p>	<p>La feuille est expédiée régulièrement les <i>mercredi</i> et <i>samedi</i> soir; elle paraît en outre d'autres jours suivant les besoins.</p>
<p>Insertionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen</p>		<p>Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts., Les annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Berne, et par les Agences de publicité.</p>	

Inhalt — Sommaire.

Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Abhanden gekommener Werttitel (Titre disparu). — Rechtsdomizil (Domicile juridique). — Handelsregister. — Register du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Ausfuhr nach den Vereinigten Staaten. — Exportation aux Etats-Unis. — Handelsverträge. — Traités de commerce. — Eintragung von Vereinen ins Handelsregister. — Schweizerisch-deutscher Eisenbahnverkehr. — Nordostbahn. — Traffic des chemins de fer entre la Suisse et l'Allemagne. — Chemin de fer du Nord-Est. — Schweizer im Auslande. — Suisses à l'étranger. — Deutsche Reichsbank.

Amtlicher Teil. — Partie officielle.

Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

Konkursöffnungen. — Ouvertures de faillites.

(B.-G. 231 und 232.)

(L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursante einzugeben.

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelquel titres que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursante zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Dichiarazioni di fallimenti.

(L. E. 231 e 232.)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso, sono invitati a insinuare all'ufficio dei fallimenti, entro il termine previsto per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri ecc.), in originale o in copia autentica.

I debitori del fallito notificheranno i loro debiti entro il termine per le insinuazioni; in caso di omissione, saranno puniti, a termine di legge.

Coloro che posseggono oggetti del fallito a titolo di pegno o per altro titolo, li metteranno a disposizione dell'ufficio dei fallimenti, entro il termine per le insinuazioni, senza pregiudizio dei loro diritti di prelazione. Non facendolo, incorreranno nelle pene previste dalla legge, e, se omissione non fosse giustificata, anche nella perdita dei loro diritti di prelazione.

Alle adunanze dei creditori possono intervenire anche i condebitori e fidejussori del fallito, come pure gli obbligati in via di regresso.

Ct. de Berne. Office des faillites de Porrentruy. (K.-E. 11)

Failli: Buchwalder, Léonard, fabricant d'horlogerie, ci-devant à Porrentruy.

Date de l'ouverture de la faillite: 27 décembre 1893.

Première assemblée des créanciers: Jeudi, 11 janvier 1894, à 2 heures de l'après-midi, au bureau de l'office, Hôtel des Halles, à Porrentruy
Délai pour les productions: 6 février 1894.

Kt. Bern. Konkursamt Thun. (K.-E. 10)

Gemeinschuldnerin: Die Firma Reichen & C^{ie}. Lederhandlung, in Thun.

Datum der Konkurseröffnung: 27. November 1893.
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 15. Januar 1894, vormittags 10 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Thun.
Eingabefrist: Bis 6. Februar 1894.

Kt. Luzern. Konkursamt Kriens und Malters, in Malters. (K.-E. 16)

Liquidation über den Nachlass der Bühler-Bühler, Maria-Josefa, sel. Witwe, wohnhaft gewesen auf Kelsigen, in Malters.

Konkursöffnung: 3. Januar 1894.
Summarisches Verfahren (Art. 231 des Betreibungs-Gesetzes).
Eingabefrist: Bis 26. Januar 1894.

Kt. Luzern. Konkursamt Zell. (K.-E. 12)

Liquidation über den Nachlass des Bühlmann, Jakob, gew. Wirt im « Belle-Vue » auf Ergoldingen, zu Grossdietwil.

Datum der Liquidationsöffnung: 2. Januar 1894.
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 15. Januar 1894, nachmittags 1 Uhr, im Restaurant « zu Brisk », bei Zell.

Eingabefrist: Bis 16. Januar 1894.
Die infolge des Beneficium Inventarii bereits angemeldeten Gläubiger sind einer nochmaligen Eingabe entzogen.

Kt. Solothurn. Konkursamt Olten. (K.-E. 13)

Gemeinschuldnerin: Die Kollektivgesellschaft Berger & von Aesch, Manufaktur- und Kolonialwarenhandlung, in Nieder-Gösgen.

Datum der Konkurseröffnung: 30. Dezember 1893.
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 15. Januar 1894, nachmittags 2 Uhr, in der Wirtschaft des Hr. Fried. Richter-Disteli in Olten.
Eingabefrist: Bis 6. Februar 1894.

Ct. del Ticino. Ufficio dei fallimenti in Mendrisio. (K.-E. 14)

Fallita: Ditta Ferrario e Bernasconi in Chiasso.

Data della dichiarazione del fallimento: 28 dicembre 1893.
Prima adunanza dei creditori: Sabbato, 13 gennaio 1894, alle ore 9^{1/2} ante, nell'ufficio esecuzione e fallimenti, in Mendrisio.
Termine per le insinuazioni: 6 febbraio 1894.

Ct. de Genève. Office des faillites de Genève. (K.-E. 15)

Failli: Schneider, Louis, fabricant de cigarettes « La Russia », 1, Place de la Synagogue, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 18 décembre 1893.
Première assemblée des créanciers: Lundi, 15 janvier 1894, à 10 heures du matin, à Genève, au palais de justice, Place du Bourg-de-Four, 2^e cour, 1^{er} étage, salle A.
Délai pour les productions: 6 février 1894.

Kollokationsplan. — Etat de collocation.

(B.-G. 249 u. 250.)

(L. P. 249 et 250.)

Kt. Zürich. Konkursamt Bassersdorf. (Ko. 17)

Gemeinschuldner: Firma Essinger & Cie., E., in Wallisellen (S. H. A. B. Nr. 245 vom 22. November 1893, pag. 995).

Anfechtungsfrist: Bis 16. Januar 1894.

Kt. Schwyz. Konkursamt Gersau. (Ko. 22)

Gemeinschuldner: Müller, Carl, Kurort Stos, in Gersau (S. H. A. B. Nr. 239 vom 15. November 1893, pag. 971).

Anfechtungsfrist: Bis 16. Januar 1894.

Ct. de Neuchâtel. Office des faillites de Boudry. (Ko. 23)

Succession répudiée de Stauffer, Marie-Louise, née Oehrl, veuve de Frédéric dit Fritz, quand vivait domiciliée à St-Aubin (F. o. s. du c. du 3 mai 1893, no 110, page 443).

Délai pour intenter l'action en opposition: 16 janvier 1894.

Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation.

(B.-G. 251.)

(L. P. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Ct. de Vaud. Office des faillites de Lausanne. (A. Ko. 24)

Failli: Reusser, Daniel, charcutier et marchand de fromages, à Lausanne (F. o. s. du c. du 14 octobre 1893, no 219, page 891; du 2 décembre 1893, no 252, page 1023 et du 16 décembre 1893, no 262, page 1065).

Délai pour intenter l'action en opposition: 16 janvier 1894.

Einstellung des Konkursverfahrens. — Suspension de la liquidation.

(B.-G. 230.)

(L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Luzern. Konkursamt Kriens und Malters, in Malters. (E. 18)

Liquidation über den Nachlass des verstorbenen Seyferth, Hermann sel., gew. Maschinenkonstrukteur, von Piazzogna (Tessin).
Einspruchsfrist nach B.-G. 230: Bis 16. Januar 1894.

Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.

(B.-G. 268.)

(L. P. 268.)

Kt. Zürich. Konkursamt Schlieren. (Sch. 25)

Gemeinschuldner: Bünzli, Hermann, Handelsmann, von Uster, z. Z. wohnhaft in Bern (S. H. A. B. Nr. 234 vom 2. November 1892, pag. 941; Nr. 19 vom 25. Januar 1893, pag. 75 und Nr. 22 vom 28. Januar 1893, pag. 87).

Datum des Schlusses: 22. Dezember 1893.

Ct. de Berne. Office des faillites de Courtelary. (Sch. 26)

Faillis: 1^o Dodillet, Charles-Auguste, cultivateur, à Courtelary (F. o. s. du c. du 15 mars 1893, no 63, page 253; du 21 juin 1893, no 144, page 583; du 19 juillet 1893, no 167, page 679 et du 26 août 1893, no 190, page 773).

2^o Blattner, Charles, ci-devant gérant de la Caisse d'Epargne et d'Escompte de St-Imier (F. o. s. du c. du 5 octobre 1892, n^o 215, page 863; du 24 décembre 1892, n^o 270, page 1095; du 25 janvier 1893, n^o 19, page 75 et du 18 mars 1893, n^o 67, page 270).

Date des clôtures: 29 décembre 1893.

Kt. Luzern. *Konkursamt Luzern.* (Sch. 27)

Gemeinschuldner: Zahner, Josef, sel., gewesener Handelsmann, an der Hertensteinstrasse, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 31 vom 8. Februar 1893, pag. 125 und Nr. 115 vom 10. Mai 1893, pag. 463).
Datum des Schlusses: 29. Dezember 1893.

Kt. Luzern. *Konkursamt Weggis.* (Sch. 28)

Gemeinschuldner: Friedrichs-Dubach, Adam, gewesener Wirt, in Vitznau (S. H. A. B. Nr. 63 vom 15. März 1893, pag. 253; Nr. 102 vom 22. April 1893, pag. 409; Nr. 233 vom 4. November 1893, pag. 948 und Nr. 262 vom 16. Dezember 1893, pag. 1065).
Datum des Schlusses: 30. Dezember 1893.

Kt. Luzern. *Konkursamt Willisau.* (Sch. 29)

Gemeinschuldner: Lisibach, Franz Xaver, gewesener Negotiant, in Willisau (S. H. A. B. Nr. 139 vom 14. Juni 1893, pag. 561; Nr. 174 vom 29. Juli 1893, pag. 707; und Nr. 271 vom 30. Dezember 1893, pag. 4106).
Datum des Schlusses: 2. Januar 1894.

Ct. de Fribourg. *Office des faillites de la Sarine, à Fribourg.* (Sch. 30)

Faillie: Bachelier, Lina, née Bettemann, aubergiste, à Fribourg (F. o. s. du c. du 21 juin 1893, n^o 144, page 583 et du 15 novembre 1893, n^o 239, page 971).

Date de la clôture: 2 janvier 1894.

Kt. St. Gallen. *Konkursamt St. Gallen.* (Sch. 31)

Gemeinschuldner:
1) Stieger, Jacob, Hotelier, St. Leonhardstrasse, St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 264 vom 17. Dezember 1892, pag. 1071 und Nr. 36 vom 15. Februar 1893, pag. 145).

2) Zellweger-Frischknecht, Joh. Jak., Geschäftsagent, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 19 vom 25. Januar 1893, pag. 75 und Nr. 221 vom 18. Oktober 1893, pag. 899).

3) Leder-Scheitlin, C., Herrenkonfektion, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 215 vom 7. Oktober 1893, pag. 875 und Nr. 239 vom 15. November 1893, pag. 971).

Datum des Schlusses: 31. Dezember 1893.

Ct. de Vaud. *Office des faillites d'Yverdon.* (Sch. 32)

Faillis:

1) Crausaz, Jules, négociant, à Yverdon (F. o. s. du c. du 3 juin 1893, n^o 131, page 527; du 29 juillet 1893, n^o 174, page 707 et du 6 septembre 1893, n^o 195, page 795).

2^o Goy, Joseph, marchand de vins, à Yverdon, sous la raison sociale «J. Goy» (F. o. s. du c. du 24 juin 1893, n^o 147, page 599 et du 19 août 1893, n^o 184, page 749).

Date des clôtures: 30 décembre 1893.

Widerruf des Konkurses. — Révocation de la faillite.

(B.-G. 195 u. 317.)

(L. P. 195 et 317.)

Ct. de Vaud. *Office des faillites d'Yverdon.* (W. 33)

Failli: Schiffer, Henri, boucher, à Yverdon (F. o. s. du c. du 3 juin 1893, n^o 131, page 527 et du 29 juillet 1893, n^o 174, page 708).
Date de la révocation: 30 décembre 1893.

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.

(B.-G. 257.)

(L. P. 257.)

Kt. Luzern. *Konkursamt Luzern.* (St. 19)

Gemeinschuldnerin: Sparbank in Luzern, Aktiengesellschaft (S. H. A. B. N. 41 vom 22. Februar 1893, pag. 165; Nr. 206 vom 23. September 1893, pag. 839 und Nr. 269 vom 27. Dezember 1893, pag. 1097).

Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Dienstag, den 9. Januar 1894, nachmittags 2 Uhr, auf dem Stadtgerichtshause in Luzern.
Bezeichnung der zu versteigernden Sachen: 36 Stück verschiedene Gültbriefe.

Die Titel können auf dem Bureau der «Sparbank in Luzern» eingesehen werden.

Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

Verlängerung der Nachlassstundung. — Prolongation du sursis concordataire.

(B.-G. 295, Abs. 4.)

(L. P. 295, al. 4.)

Kt. Bern. *Gericht [I. Instanz]: Richteramt Burgdorf.* (V. N. 34)

Schuldner: Steiger, J., Nachfolger von W. Steiger, Tuch- und Spezereihandlung, in Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 239 vom 15. November 1893, pag. 972).

Verlängerung der Stundung: Bis 6. März 1894.

Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat.

(B.-G. 304.)

(L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Ct. de Vaud. *Président du tribunal de Vevey.* (N. V. 35)

Failli: Genton & Cie, maison de banque, à Vevey (F. o. s. du c. du 4 octobre 1893, n^o 212, page 863; du 6 décembre 1893, n^o 254, page 1031 et du 27 décembre 1893, n^o 269, page 1097).

Lieu, jour et heure de l'audience: Samedi, 13 janvier 1894, à 9 heures du matin, à l'Hôtel-de-Ville de Vevey.

Betreibung und Konkurs. — Poursuite pour dettes et faillites.

Verschiedene Bekanntmachungen. — Avis divers.

Kt. Luzern. *Konkursamt Luzern.* (V. 20)

Konkursamtliche Liquidation en bloc.

Gemeinschuldner: Kleeberger, Ferdinand, Buchhandlung, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 174 vom 29. Juli 1893, pag. 707 und Nr. 217 vom 11. Oktober 1893, pag. 883).

Im Einverständnis mit der Aufsichtsbehörde — die Gläubigerversammlungen waren nicht beschlussfähig — werden hiemit sämtliche Ladenwaren (nicht inbegriffen Ladeninventar) zum Verkaufe en bloc ausgeschrieben. Auf dieselben sind 3300 Fr. Barzahlung angeboten. Falls bis und mit 15. Januar 1894 kein höheres Angebot mit Barzahlung erfolgt, werden die Ladenwaren gegen Bezahlung von 3300 Fr. abgegeben.

Behufs Besichtigung der Verkaufsobjekte wende man sich an das Konkursamt Luzern.

Ct. de Genève. *Office des faillites de Genève.* (V. 21)

Liquidation ensuite de concordat.

A vendre plusieurs milliers de litres *vin rouge*: Macon, Algérie, Beaujolais, etc.; *vin blanc* du pays et d'Espagne; vermouth et liqueurs diverses. — Vente en gros ou par pièces et demi-pièces.

L'office traitera également pour le matériel: Bosses, fûts de toutes grandeurs, appareil de distillerie, outils, etc.

Pour visiter et pour traiter s'adresser au local, 74, Route de Carouge, de 2 heures à 5 heures du soir, jusqu'au 20 janvier.

Abhanden gekommene Wertpapiere. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

III. Publikation.

Margaretha Rubli, Peters sel. Tochter, in Dachsen (Kt. Zürich), stellt hierorts das Gesuch um Amortisation eines ursprünglich auf ihren Namen lautenden Sparkassabuches der «Ersparnkassa Schaffhausen», Nr. 12133, Wert per 22. August 1891 Fr. 888. 20, welches Buch anlässlich eines am 1. September 1891 stattgehabten Brandes verloren gegangen sein soll.

Infolge Schlussnahme des Bezirksgerichts Schaffhausen vom 30. Dezember 1891 ergeht hiemit in Anwendung von Artikel 846 ff., speziell 850, 852 und 855 O. R., an den allfälligen Besitzer des erwähnten Sparkassabuches die Aufforderung, dieses letztere binnen einer Frist von drei Jahren, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet (14. Januar 1892), hierorts vorzulegen, andernfalls die angebehrte Amortisation ausgesprochen würde.

Schaffhausen, den 12. Januar 1892.

Die Kanzlei des Bezirksgerichts:

(W. 1)

R. Tanner.

Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.

Gladbacher Feuerversicherungs-Gesellschaft in München-Gladbach.

Das Rechtsdomizil wird für den Kanton Luzern unter Aufgabe desjenigen bei Herrn E. Ducloux in Luzern verzeigt bei: Herrn J. Ehrler-Steiner, Luzern, Zürich, 4. Januar 1894.

Der Generalbevollmächtigte für die Schweiz:

(D. 3)

Jean Schmid.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale.

Zürich — Zurich — Zurigo

1894. 2. Januar. Xaver Briemele von Oelkofen (Württemberg) und Regina Müller von Gestratz (Baiern), beide in Zürich III, haben unter der Firma **Briemele & Müller** in Zürich III eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1894 ihren Anfang nahm. Spezereiwaren und Mercerie. Werderstrasse 38.

2. Januar. Die Genossenschaft **Christliche Vereinsbuchhandlung** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 184 vom 23. August 1892, pag. 739) hat an Stelle des verstorbenen Besitzers im Vorstände Jacob Breiter gewählt: Caspar Glättli von Bonstetten, in Zürich III.

2. Januar. Inhaberin der Firma **A. Denzler-Class** in Zürich I ist Frau Aline Denzler geb. Class von Dübendorf, in Zürich IV. Spedition und Kommission, Seidengasse 13. Die Firma erteilt Prokura an den Ehemann der Inhaberin Carl Denzler.

3. Januar. Friedrich Jenny von Ennenda (Glarus), in Zürich V, und Sigmund Weil von Zürich, in Zürich II, haben unter der Firma **Fr. Jenny & Cie** in Zürich II eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1894 ihren Anfang nahm. Fabrikation von Knabenkonfektion. Stockerstrasse 39.

3. Januar. Inhaberin der Firma **Frau L. Hartmann** in Zürich III ist Frau Louise Hartmann geb. Negele von Oberndorf (Württemberg), in Zürich III. Schuhhandlung. Tellstrasse 3.

3. Januar. In der Firma **A. Hürlimann** in Enge (S. H. A. B. vom 17. Juni 1891, pag. 553) zeichnen die Prokuristen Anton Baumer und Hermann Baumann (heute in Zürich II) nicht mehr kollektiv, sondern einzeln. Die Firma hat ihren Sitz in Zürich II und erteilt Prokura an Theodor Bachmann von Zürich, in Zürich II, welcher dieselbe mit dem bisherigen Kollektivprokuristen Rudolf Spillmann zu zweien ausüben wird.

3. Januar. Inhaber der Firma **Ernst Hartung** in Zürich I ist Ernst Hartung von Nothheim (Hannover), in Zürich III. Papeterie und Buchbinderei. Tonhallestrasse 14.

3. Januar. **Bank in Winterthur** in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 156 vom 7. Juli 1892, pag. 627). Durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 7. September 1893 wurde Johann Heinrich Schulthess von Zürich in Winterthur zum Direktor ernannt.

4. Januar. Die Firma **M. Reutlinger** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 22 vom 17. Februar 1883, pag. 157) ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

4. Januar. Louise Corrodi und Emma Staub geb. Bodmer, beide von Zürich, erstere in Zürich II, letztere in Zürich V, haben unter der Firma **Corrodi & Staub, M. Reutlinger's Nachfolgerinnen** in Zürich I eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1894 ihren Anfang nahm. Manufakturwaren. Bahnhofstrasse 40.

4. Januar. Die Firma **Otto Naegeli** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 181 vom 18. August 1892, pag. 727) ist erloschen.

Otto Naegeli und Rudolf Naegeli-Rieter, beide von Winterthur in Zürich I, haben unter der Firma **Otto Naegeli & Co** in Zürich I eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1894 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma Otto Naegeli übernimmt. Kommission und Handel in Baumwollgeweben und Herdenfabrikation. Neumühleweg 7.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen.

1894. 4. Januar. Mittelst Statuten vom 3. Dezember 1893 hat sich unter der Firma **Landwirthschaftliche Genossenschaft Thunstetten-Bützberg**, mit Sitz in Thunstetten, auf unbestimmte Zeit eine Genossenschaft gebildet, welche im allgemeinen bezweckt: Die möglichste Beförderung des landwirthschaftlichen Betriebes durch Ankauf von Konsumartikeln, vorteilhafte Verwertung der eigenen Produkte, Schutz der Mitglieder gegen Uebervorteilung und Verminderung der Produktionskosten. Die Genossenschaft kann ihre Thätigkeit aber auch auf andere Gebiete der Land- und Volkswirtschaft ausdehnen. Mitglieder der Genossenschaft können nur handlungs- und bürgerlich ehrenfähige Einwohner der Gemeinde Thunstetten und Umgebung werden, welche keinem andern gleichartigen Genossenschaftsverbande angehören. Die Aufnahme geschieht infolge Beschluss der Genossenschaftsversammlung und durch Unterzeichnung der Statuten. Die Mitglieder haben, spätere Erhöhung oder Ermässigung vorbehalten, ein Eintrittsgeld von Fr. 2 und überdies ein jeweilen durch die Genossenschaftsversammlung zu bestimmendes Unterhaltungsgeld zu bezahlen. Die Mitgliedschaft geht verloren durch schriftliche Austrittserklärung, durch Ausschluss, durch Verlust des Aktivbürgerrechts und durch Tod. Der Ausscheidende verliert jeden Anspruch am Genossenschaftsvermögen, sofern nicht dessen Erben die Mitgliedschaft wünschen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft, wofür das Genossenschaftsvermögen nicht hinreicht, haften die Genossenschafter persönlich und solidarisch mit ihrem ganzen Vermögen. Die Organe der Genossenschaft sind die Genossenschaftsversammlung, der Vorstand und die Rechnungsprüfungskommission. Der Vorstand besteht aus dem Präsidenten, dem Vizepräsidenten, dem Kassier, dem Sekretär und vier Beisitzern. Der Vorstand ist zur Hälfte aus Mitgliedern von Thunstetten und zur Hälfte aus solchen von Bützberg zu wählen. Der Präsident (oder der Vizepräsident) und der Sekretär führen die für die Genossenschaft rechtsverbindliche Unterschrift durch kollektive Zeichnung. Gegenwärtig sind gewählt: Als Präsident, Jakob Trösch, Landwirt, von und im Rank zu Thunstetten; als Vizepräsident Johannes Gygax von Thunstetten, Landwirt, im Welschland zu Bützberg; als Kassier, Fritz Jenzer-Bösiger von Thunstetten, Landwirt, im Welschland zu Bützberg als Sekretär Jacques Jutzeler-Jenzer von Erlenbach, Käschändler, in Bützberg und als Beisitzer, Gottfried Gygax, Landwirt, von und in Thunstetten; Friedrich Lüthi von Lauperswyl, Landwirt, in Thunstetten; Johann Trösch-Marti, Landwirt, von und in der Längmatt zu Thunstetten und Gottfried Wächli von Lotzwyl, Holzhändler, in Bützberg.

4. Januar. Die Firma **Jak. Scheidegger** in Ursenbach (S. H. A. B. Nr. 75 vom 19. Juni 1888, pag. 589) ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven sind auf Johannes Leuenberger allii Scheidegger von und in Ursenbach übergegangen, welcher den Handel mit Tuch- und Spezereiwaren unter der Firma **Joh. Leuenberger-Scheidegger** in Ursenbach unverändert weiter führt.

Bureau Bern

3. Januar. Inhaber der Firma **C. Maron** in Bern ist Carl Albert Maron von Berlingen (Thurgau), wohnhaft in Bern. Natur des Geschäftes: Geschäfts- und Schreibbücher-Manufaktur. Geschäftslokal: Dammweg 9, Bern.

4. Januar. Inhaber der Firma **H. Frischknecht** in Bern ist Jakob Hartmann Frischknecht von Stäfa (Zürich), in Bern. Baugeschäft. Bubenbergrasse Nr. 3.

4. Januar. Unter dem Titel **Einwohner-Verein-Bern** besteht, mit Sitz in Bern, eine Vereinigung von Bürgern (im Sinne des Titels 28. O. R.), die sich, ohne Ansehen der politischen Parteilassung und der Konfession, die Aufgabe stellt, zwischen Arbeitgeber und Arbeitnehmer ein gesundes Verhältnis zu begründen und überhaupt das Gefühl der Zusammengehörigkeit aller Mitglieder zu stärken und zu fördern. Neben dieser Hauptaufgabe zieht der Einwohner-Verein-Bern in den Bereich seiner Thätigkeit die Behandlung aller das öffentliche Wohl und den gemeinen Nutzen berührenden Fragen. Zur Erlangung der Mitgliedschaft genügt Anmeldung bei dem Vorstand und Aufnahme durch denselben; in zweifelhaften Fällen sind die Beitrittsgesuche dem Vereine zum Entscheide vorzulegen. Der ordentliche Jahresbeitrag ist im Minimum Fr. 1. Der Austritt erfolgt durch schriftliche Erklärung an den Vorstand. Ausschüsse werden durch Vereinsbeschluss verfügt. Die Leitung des Vereins liegt einem Vorstande von 9 Mitgliedern ob, bestehend aus dem Präsidenten, 2 Vizepräsidenten, dem Kassier, einem deutschen und einem französischen Sekretär und 3 Beisitzern. Die Vertretung nach aussen steht dem Präsidenten oder einem der beiden Vizepräsidenten in kollektiver Zeichnung mit einem der beiden Sekretäre zu. Als Publikationsorgan dient der «Anzeiger für die Stadt Bern». Präsident des Vereins ist: Ernst Pezolt von Malkirch, Beamter im eidg. Justizdepartement; I. Vizepräsident: C. Häderli von Oetwil (Zürich), Verwalter des Spar- und Betriebsvereins; II. Vizepräsident ist: U. Kriemler, von Speicher und Bern, Gymnasiallehrer; deutscher Sekretär ist: Emil Biederemann, Instruktionsoffizier von Thun; französischer Sekretär ist: Ch. Ecuyer von Vernez (Neuchâtel) Uebersetzer, alle in Bern.

Bureau Langnau (Bezirk Signau).

3. Januar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Gebr. Mauerhofer** in Trubschachen (S. H. A. B. Nr. 264 vom 17. Dezember 1892, pag. 1072) hat sich aufgelöst; die Firma ist nach bereits beendigter Liquidation erloschen.

3. Januar. Inhaber der Firma **J. G. Mauerhofer** in Trubschachen ist Johann Gottfried Mauerhofer, von Trub, wohnhaft in Trubschachen. Natur des Geschäftes: Käseexportgeschäft.

Bureau Meiringen.

2. Januar. Emil Plattner von Liestal ist auf 1. d. M. als Kommanditär aus der Firma **Peter Althaus und Cie** in Meiringen (S. H. A. B. Nr. 3 vom 10. Januar 1884, pag. 16 und Nr. 143 und 155 vom 29. August und 26. September 1889, pag. 689 und 744) ausgetreten. Dagegen ist an dessen Platz

Gottfried Linder, Buchhalter, von Brienz in Meiringen, mit der nämlichen Einlage von zehntausend Franken als Kommanditär in dieses Geschäft eingetreten und bleibt auch fernerhin Prokurist dieser Firma.

Bureau Nidau.

3. Januar. Unter dem Namen **Landwirthschaftliche Genossenschaft der Kirchgemeinde Nidau**, mit Sitz in Nidau, hat sich unterm 17. Dezember 1893 eine Genossenschaft gegründet, welche im allgemeinen die möglichste Förderung des landwirthschaftlichen Betriebes bezweckt, ihre Thätigkeit aber auch auf andere Gebiete der Land- und Volkswirtschaft ausdehnen kann. Mitglieder können Einwohner der Kirchgemeinde Nidau und der benachbarten Ortschaften sein, welche im Besitze der Handlungsfähigkeit sind, in bürgerlichen Rechten und Ehren stehen und keinem gleichartigen Genossenschaftsverband angehören. Der Eintritt erfolgt auf Beschluss der Genossenschaftsversammlung durch eigenhändige Unterzeichnung der Statuten. Die am Tage der Gründung aufgenommenen Genossenschafter haben ein Eintrittsgeld von Fr. 1, später eintretende Mitglieder ein solches von Fr. 2, zu entrichten. Jedes Mitglied haftet solidarisch mit seinem Vermögen für die von der Genossenschaft rechtskräftig übernommenen Verpflichtungen, soweit das vorhandene Genossenschaftsvermögen nicht hinreicht. Ausscheidende oder ausgeschlossene Mitglieder bezw. ihre Erben verlieren den Anspruch am Genossenschaftsvermögen. Der Austritt geschieht auf eine schriftliche Austritts-Erklärung durch Beschluss der Genossenschaftsversammlung wegen Nichterfüllung der Verbindlichkeiten gegenüber der Genossenschaft. Ferner wenn ein Mitglied den Interessen der Genossenschaft entgegenarbeitet, durch Verlust des Aktivbürgerrechts und endlich durch Todesfall. Die aus der Genossenschaft ausgetretenen oder ausgeschlossenen Mitglieder, bezw. ihre Erben haften gegenüber den Genossenschaftsgläubigern für alle bis zu ihrem Ausscheiden von der Genossenschaft eingegangenen Verbindlichkeiten und zwar bis nach Ablauf eines fernern Rechnungsjahres. Die Organe der Genossenschaft sind die Genossenschaftsversammlung, der Vorstand und die Rechnungsprüfungskommission. Der Vorstand besteht aus dem Präsidenten, dem Kassier, dem Sekretär und vier übrigen Mitgliedern und wird von der Genossenschaftsversammlung auf die Dauer von 2 Jahren gewählt. Gegenwärtig ist der Vorstand bestellt wie folgt: Präsident, Johann Rufer von Lyss, Gutsbesitzer, in der Längmatt zu Nidau; Kassier, Rudolf Kocher, Landwirt, von und in Ipsach; Sekretär, Johann Lüthi, Lehrer, von Rüderswyl, in Ipsach; Mitglieder: Gottlieb Hofmann, Pierre's, Landwirt, von und in Lattrigen; Ferdinand Hurri, Landwirt, von und in Suz; Friedrich Gassner, von Am-soldingen, Landwirt, in Port und Jakob Moser-Batschelet, Gutsbesitzer, von und in Madretsch. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft Dritten gegenüber gerichtlich und aussergerichtlich. Namens derselben zeichnet der Präsident und der Sekretär kollektiv. Ein bei Auflösung vorhandenes Vermögen wird soweit nötig liquidirt und nach freier Wahl der auflösenden Genossenschaftsversammlung darüber verfügt.

Nidwalden — Unterwalden-les-bas — Unterwalden basso

1894. 3. Januar. Inhaber der Firma **B. von Holzen** in Buochs ist Balthasar von Holzen von und in Buochs. Natur des Geschäftes: Handlung in Käse und Wein. Die Firma «B. von Holzen» erteilt Prokura an Josef von Holzen, Sohn, in Buochs.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Olten.

1894. 3. Januar. Die Firma **Berger & von Aesch** in Niedergösgen (S. H. A. B. Nr. 275 vom 30. Dezember 1892, pag. 1116) wird infolge Konkurses von Amteswegen gestrichen.

Basel-Stadt — Bäle-ville — Basilea-Città

1894. 2. Januar. Emanuel Im Hof von und in Basel und Louis Sagnol von St. Chamond (Frankreich), wohnhaft in Basel, haben unter der Firma **Im Hof & Co Basler Wein-Import-Gesellschaft** in Basel eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Dezember 1893 begonnen hat. Natur des Geschäftes: Weinhandlung. Geschäftslokal: Klarastrasse 35.

3. Januar. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Champagner-Import-Gesellschaft Hemmerlé & Co** in Basel (S. H. A. B. Nr. 177 vom 4. August 1893, pag. 720) hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven werden übernommen durch den unbeschränkt haftenden Gesellschafter Charles Viktor Hemmerlé.

3. Januar. Die Kommanditaktiengesellschaft unter der Firma **Strohl Schwartz & Co** in Basel hat in der Generalversammlung vom 28. März 1893 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Änderungen der im Schweizerischen Handelsamtsblatte Nr. 29 vom 23. Februar 1889, pag. 154, publizierten Thatsachen getroffen. Die Gesellschaft ist auf 25 Jahre vom 1. Januar 1889 an gerechnet, geschlossen, wird aber jeweilen auf weitere 25 Jahre so lang fortgesetzt, als nicht in einer Generalversammlung, welcher die Bilanz des 24. Geschäftsjahres vorgelegt wird, die Geranten oder einer derselben, oder Aktionäre, deren Aktien zusammen $\frac{2}{3}$ des Aktienkapitals darstellen, die Auflösung verlangen. Das Gesellschaftskapital ist auf den Betrag von zwei Millionen Franken (Fr. 2.000.000) erhöht worden, eingeteilt in 400 Aktien von je 5000 Franken. Die Aktien lauten auf den Namen. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Frédéric ter Weele in Lacroix aux Mines ist ausgeschieden und somit dessen Unterschrift erloschen. Die unbeschränkt haftenden Gesellschafter können mit Zustimmung des Aufsichtsrates Prokuristen ernennen. Die Prokura darf jedoch nur als Kollektivprokura erteilt werden. Die übrigen Änderungen in den Statuten berühren die im Schweizerischen Handelsamtsblatt publizierten Thatsachen nicht.

Baselland — Bäle-Campagne — Basilea Campagna

1894. 3. Januar. Die Firma **Thonwaarenfabrik Ailschwil Passavant-Iselin** in Ailschwil (S. H. A. B. Nr. 5 vom 12. Januar 1888, pag. 35) widerruft die an Adolphe Dolfus erteilte Prokura.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1894. 2. Januar. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Ferdinand Zehnder u. Co.** in Schmerikon (S. H. A. B. Nr. 92 vom 14. April 1892, pag. 366) hat sich infolge Austrittes des Kommanditärs Alfred Wissmann in Schmerikon aufgelöst und es ist daher auch die an diesen erteilte Prokura erloschen. Aktiven und Passiven dieser Firma gehen auf die neue, gleichlautende Firma «Ferd. Zehnder u. Co.» über.

Ferdinand Zehnder von Aadorf und Johann Blöchlinger von Goldingen, beide in Schmerikon, haben unter der Firma **Ferd. Zehnder u. Co.** in Schmerikon eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1894 ihren Anfang nahm und Aktiven und Passiven der Firma «Ferdinand Zehnder u. Co.» übernimmt. Unbeschränkt haftet Ferdinand Zehnder, Kommanditär ist Johann Blöchlinger mit dem Betrage von zehntausend Franken (Fr. 10.000). Natur des Geschäftes: Weinhandlung. Die Firma erteilt Prokura an Johann Blöchlinger von Goldingen, in Schmerikon.

2. Januar. Infolge Resignation des bisherigen Präsidenten des Verwaltungsrates der Ortsgemeinde Stadt St. Gallen, Bernhard Scherrer-Engler, ist dessen rechtsverbindliche Unterschrift für die **Ersparniss-Cassa der Stadt St. Gallen** mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. vom 15. Juni 1883, pag. 704; 17. März 1886, pag. 182; 25. Juli 1890, pag. 574) erloschen. An dessen Stelle zeichnet nunmehr Walter Gsell-Moosher von und in St. Gallen, welcher in der Genossenschaftsversammlung der Ortsgemeinde der Stadt St. Gallen vom 3. Oktober 1893 zum Mitglied des Verwaltungsrates und zum Präsidenten desselben gewählt wurde.

2. Januar. In den Hauptversammlungen der Genossenschaft der **Ersparnisanstalt Brunnadern**, mit Sitz in Brunnadern (S. H. A. B. vom 31. Januar 1884, pag. 58; 17. März 1886, pag. 182; 4. März 1892, pag. 206), vom 24. Oktober und 10. Dezember 1893 wurden die Statuten der Genossenschaft revidiert, wobei Folgendes zu erwähnen ist: Mitglied der Genossenschaft kann jedermann werden, welcher wenigstens einen Anteilchein im Betrage von einhundert Franken einlöst. Der Austritt steht jedem Mitglied der Genossenschaft auf Ende eines Rechnungsjahres frei. Der Austretende hat sich beim Präsidenten bis zum 1. Juli zu melden und ist erst nach genehmigter Rechnung und nach Abzug seiner Rata eines eventuellen Verlustes des gänzlichen entlassen. Das Genossenschaftskapital darf vorläufig 200 Anteilcheine oder Fr. 20,000 nicht übersteigen. Als obligatorisches Publikationsorgan wird der «*Toggenburger Bot*» in Lichtensteig bestimmt. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen der Präsident, der Aktuar und der Kassier kollektiv je zu zweien. Die Kommission ist gegenwärtig bestellt wie folgt: Johann Anton Zillig von Muolen, in Brunnadern, Präsident; Johannes Hartmann von St. Peterzell, in Steig-Brunnadern, Aktuar; Jakob Brunner von und in Brunnadern, Kassier; Hauptmann Heinrich Anderegg von Wattwil, in Spreitenbach-Brunnadern, und Hauptmann J. Möller von Lindau (Zürich), in Necker.

Grubünden — Grisons — Grigioni

1894. 2. Januar. Die Firma **Jacob Alfred Squeder** in Samaden (S. H. A. B. Nr. 112 vom 6. Mai 1893, pag. 452) ist infolge Verkauf des Geschäftes erloschen.

2. Januar. Vincenzo Vincenti di Castasegna e domiciliato in Castasegna è proprietario unico della ditta individuale **Vincenzo Vincenti** in Castasegna. Genere di commercio: Coloniali, telerie, ferramenta. Locale: Strada maestra in Castasegna. La ditta conferisce procura alla moglie Franchina Vincenti nata Meng di Castasegna.

3. Januar. Die Firma **Adolf Lawinski** in Chur (S. H. A. B. Nr. 116 vom 7. August 1890, pag. 600) ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Lenzburg.

1893. 30. Dezember. Emil Steiner-Nussbaum von und in Birrwil und Frau Louise Nussbaum-Bebi von Birrwil, in Castagnola, haben unter der Firma **Steiner & Co** in Ruppertswil eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1894 beginnt. Emil Steiner ist unbeschränkt haftender Gesellschafter; Frau Nussbaum ist Kommanditistin mit dem Betrage von fünfzigtausend Franken (Fr. 50,000). Natur des Geschäftes: Baumwollspinnerei und Weberei.

Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

1893. 30. Dezember. Inhaber der Firma **E. Walthard** in Emmishofen ist Ernst Walthard von Bern, wohnhaft in Emmishofen. Cigarettenfabrikation.

1894. 2. Januar. Die Firma **C. F. Wartenweiler** in Aspenreuti, mit Filiale in Kradolf (S. H. A. B. Nr. 88 vom 15. Juni 1883, pag. 705; und Nr. 21 vom 18. Februar 1888, pag. 168), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Ebenso fällt die an Eduard Wartenweiler erteilte Procura dahin.

Eduard Wartenweiler von Neukirch, wohnhaft in Kradolf, Witwe Susanna Wartenweiler von Neukirch, wohnhaft in Aspenreuti, Jean und Martha Wartenweiler von Neukirch, beide wohnhaft in Aspenreuti, haben unter der Firma **Wartenweiler & Co** in Aspenreuti, mit Filiale in Kradolf, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 20. Dezember 1893 begonnen hat. Zur Vertretung der Gesellschaft sind nur befugt Eduard Wartenweiler in Kradolf und Jean Wartenweiler in Aspenreuti. Die neue Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «*C. F. Wartenweiler*». Stärke- und Wienerpappfabrikation.

3. Januar. Inhaber der Firma **N. Dick** in Rothenhausen ist Niklaus Dick von Grossaffoltern (Bern), wohnhaft in Rothenhausen. Käserei.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Locarno.

1893. 30 dicembre. Proprietario della ditta individuale **Mainetti Abele** in Muralto è Mainetti Abele fu Luigi da Gamba, provincia di Brescia, Italia, domiciliato in Muralto. Ditta incominciata li 30 dicembre 1893. Genere di affari: Imprese di costruzioni.

Ufficio di Mendrisio.

1894. 2 gennaio. Proprietaria della ditta individuale **Valsangiacomo Rosa** in Mendrisio è la sig. Valsangiacomo Rosa nata Arioli, moglie di Angelo, di Portoceresio (Italia), domiciliata in Mendrisio. Genere di commercio: Macelleria.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aubonne.

1893. 29 décembre. Julie-Louise née Jotterand, veuve d'Auguste-François Eperon, de Féchy et Pisy, domiciliée à St-Livres, fait inscrire que sous la raison **Louise Eperon**, elle exerce, à St-Livres, un commerce d'épicerie, mercerie, charcuterie et tabacs.

Elle succède à la raison **Aug. Eperon**, à St-Livres, inscrite le 26 février 1884 (F. o. s. du 4 mars 1884, supplément au n° 18, page 135), laquelle raison, par suite du décès de son chef est éteinte et radiée. La nouvelle raison reprend l'actif et le passif de l'ancienne maison «*Aug. Eperon*».

30 décembre. Le chef de la maison **Alphonse Champion**, à Gimel, est Alphonse-Henri-Louis feu Germain Champion de Gimel et y domicilié. Genre de commerce: Aubergiste; exploitation de l'Hôtel de la Poste.

Bureau de Lausanne.

30 décembre. Sous la dénomination de **Syndicat des vins vaudois** il a été fondé par statuts du 10 juin 1893 une association qui a pour but de faire connaître les vins vaudois dans toute leur pureté et authenticité, de leur chercher des débouchés et d'en favoriser, et défendre le commerce et l'écoulement. Il organise des expositions de vins vaudois, crée des agences et des dépôts de vente partout où cela lui paraît utile. Le syndicat ne fait aucune opération d'achat ou de vente de vin pour son propre compte. Le siège de l'association est à Lausanne; la durée de celle-ci est illimitée. L'association est formée des propriétaires de vignes, viticulteurs, vigneronniers et marchands de vins de provenance vaudoise qui adhèrent aux statuts de l'association par une déclaration écrite faite au président du

comité. Une déclaration semblable est requise pour la sortie du syndicat. Nul ne peut être membre du syndicat qui opère sur des vins étrangers au vignoble vaudois, en fait le commerce ou en laisse entrer dans ses caves dans un but commercial. Le syndicat a un bureau commercial central dont le siège est à Lausanne. Le bureau ne s'occupe que de la vente de vins absolument purs, bien conditionnés, avec indication authentique de leur provenance exacte et appartenant à des membres du syndicat. Il reçoit les offres de vente et les demandes d'achat. Le sociétaire qui veut vendre ses produits par l'intermédiaire du bureau les lui annonce, en indiquant la provenance, l'année de la récolte, le lieu de situation, la quantité disponible, les conditions et prix de vente. L'association est administrée par un comité de neuf membres élus par l'assemblée générale ordinaire pour trois ans et rééligibles. Le comité nomme le gérant du bureau. Le gérant du bureau est caissier-comptable. Il a la signature sociale et représente le syndicat vis-à-vis des tiers. Les assemblées générales sont convoquées huit jours au moins à l'avance par un avis personnel et par une publication dans la feuille officielle cantonale. La caisse de l'association est alimentée par les contributions et les dons des membres, par les commissions perçues sur les ventes des vins et par les subventions de la Confédération, de l'Etat de Vaud et des communes. La contribution annuelle est fixée chaque année par l'assemblée générale. Les membres du syndicat ne sont pas tenus au delà de leurs contributions. Le comité est composé de MM. Auguste Ponnaz, à Cully, président; Edouard Grosjean, à Lausanne, secrétaire; Colonel Delarageaz, à Prévèrenges, Henri Secretan, à Yverne, Georges Martinoni, à Rolle, Eugène Fonjallaz, à Epresses; Ernest Vautier, à Grandson, Théophile Chevalley, à Chailly-sur-Clarens, et G. De Loës, à St-Légier. Le gérant est M. Albert Pauly à Lausanne.

30 décembre. La raison **M. Seewer-Gonthier**, à Lausanne, cantines de la Ponthaise (F. o. s. du c. du 30 janvier 1891, n° 20, page 78), est radiée suite de renonciation de la titulaire.

Bureau de Vevey

30 décembre. La raison **Lavanchy et Neuhaus**, à Montreux (F. o. s. du c. du 4 décembre 1886, n° 109, page 767), a cessé d'exister suite de renonciation des associés.

Sous la raison **H. Neuhaus**, Hermann Neuhaus de Bienne, domicilié à Montreux, reprend avec l'actif et le passif, la suite des affaires de la maison «*Lavanchy et Neuhaus*». Genre de commerce: Architecture et entreprise de bâtiments. Bureau: 20, Avenue du Kursaal, à Montreux.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds.

1893. 29 décembre. Dans son assemblée générale du 19 décembre 1893, la **Société des Armes-Réunis**, à La Chaux-de-Fonds, société (F. o. s. du c. du 22 août 1889, n° 140, page 676; et 23 mars 1892, n° 72, page 285), a procédé au renouvellement du comité. Ce dernier s'est constitué le 26 décembre 1893 en désignant: comme président M. Alfred Robert, banquier; comme secrétaire M. Fritz-Auguste Delachaux, notaire; et comme caissier M. Paul Masson, commis, tous trois domiciliés à La Chaux-de-Fonds, lesquels signent collectivement au nom de la société.

Bureau de Neuchâtel.

30 décembre. Robert-Paul de Pury de Neuchâtel, domicilié à Areuse, et Edouard-Adolphe Chable de Neuchâtel et y domicilié, entrent comme associés indéfiniment responsables à partir du 1^{er} janvier 1894 dans la société en commandite **Pury et Co**, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 10 janvier 1884, n° 3, page 18). Les procurations conférées à Edouard-Adolphe Chable (F. o. s. du c. du 5 février 1890, n° 17, page 86) et à Robert de Pury (F. o. s. du c. du 8 janvier 1892, n° 5, page 18) cessent en conséquence de déployer leurs effets.

II. Besonderes Register — II. Registre spécial — II. Registro speciale

Streichungen: — Radiations: — Cancellazioni:

Zürich — Zurich — Zurigo

1894. 3. Januar. **Friedrich Jenny**, Commis, von Ennenda, in Zürich. (S. H. A. B. Nr. 232 vom 7. Dezember 1891, pag. 942.)

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

Marken. — Marques.

Eintragungen. — Enregistrements.

30 décembre 1893, 8 h. a.

N° 6720.

Paul Jeannot, fabricant,
Chaux-de-Fonds (Suisse).



**Mouvements, boîtes, cuvettes, cadrans, étuis
et emballages de montres.**

30 décembre 1893, 8 h. a.

N° 6721.

Paul Jeannot, fabricant,
Chaux-de-Fonds (Suisse).

CRONOMETRO DE PRECISIÓN

**Mouvements, boîtes, cuvettes, cadrans, étuis
et emballages de montres.**

Nichtamtlicher Teil. — Partie non officielle.

Ausfuhr nach den Vereinigten Staaten. — Exportation aux Etats-Unis

Aus der Bearbeitung der monatlichen Mitteilungen, welche die Konsulate der Vereinigten Staaten von Amerika uns jeweils zustellen, ergeben sich für die Monate Dezember und Januar-Dezember der Jahre 1892 und 1893 folgende Uebersichten:

Nous avons composé d'après les données statistiques que les consulats des Etats-Unis nous fournissent chaque mois, le tableau comparatif suivant de l'exportation de la Suisse aux Etats-Unis des mois de décembre et de janvier à décembre des années 1892 et 1893:

Konsularbezirk St. Gallen. — District consulaire de St-Gall

	1893		1892	
	Dezember	Januar-Dez.	Dezember	Januar-Dez.
Baumwoll. Maschinenstickereien (gewöhnliche Maschine)	2,066,767	2,966,353	14,798,769	14,925,661
— (Schiffliemaschine)	34,075	86,501	573,652	568,548
Total	2,100,842	3,052,854	15,372,421	15,494,209
Vorhänge (tambourierte Tüll-V., Vestibules etc.)	209,258	510,305	6,293,075	6,577,434
Kleider (dresses), Schürzen (aprons), Mouchoirs (handkerchiefs), Bänder (ties) und andere Phantasie (fancy)-Artikel	109,418	420,891	5,086,383	4,405,186
Seidenstickereien	2,056	53,002	256,263	594,306
Metallstickereien	—	—	18,571	22,107
Total	2,421,574	4,037,052	27,026,713	27,093,242
Plattstich-Stückware (figured and dotted swisses)	223,081	332,182	1,735,337	1,411,483
Plattstich-Garnituren (loom trimmings)	—	—	—	7,559
Glatte Baumwollgewebe (mousseline, cambric, etc.)	52,394	107,538	469,154	466,749
Schirmstoffe (parasol covers)	—	—	17,895	14,503
Toggenburgerartikel	—	—	39,304	77,424
Tüll	28,864	36,834	515,552	650,550
Seidenbeuteluch	11,381	47,600	496,193	403,517
Bänder (ribbons)	—	—	16,787	11,420
Maschinen und Teile davon	—	7,788	61,113	128,630
Kondensierte Milch	—	—	18,923	—
Verschiedenes	3,568	2,747	61,320	47,065
Total	2,740,362	4,571,741	30,455,096	30,312,142

Konsularbezirk Zürich. — District consulaire de Zurich.

(Inkl. Agenturen Aarau und Winterthur. — (Y compris les agences d'Aarau et Winterthur.)				
Seidene und halbseidene Stückware	702,346	1,066,959	11,498,977	9,611,043
Sammet und Plüsch	—	1,692	23,786	76,632
Beuteluch	45,497	113,820	699,976	886,416
Seidene und baumwollene Bänder	26,179	74,650	264,837	424,474
Seidene Stickereien	989	2,100	12,861	37,114
Baumwoll-Stickereien	5,984	3,718	19,066	24,595
Baumwoll-, Woll- und Wirkwaren	42,949	153,634	1,430,688	1,403,846
Strohwaren	419,995	567,597	2,464,559	2,617,223
Oeldruckbilder (oil chromos)	—	1,023	3,864	14,371
Fleisch-Extrakt	9,965	—	71,967	81,404
Aluminium	—	—	12,928	—
Gelatine	2,457	—	17,012	30,654
Käse	—	—	161,423	—
Fett (grease)	—	6,574	—	13,592
Rosshaarartikel	—	—	—	—
Metallwaren (Hardware) u. Maschinen	3,346	2,770	11,212	31,840
Wissenschaftliche Instrumente	3,123	720	50,029	42,391
Verschiedenes	5,104	26,966	88,461	109,627
Total	1,268,234	2,022,523	16,824,646	15,389,627

Konsularbezirk Basel. — District consulaire de Bâle.

(Inkl. Agentur Chaux-de-Fonds. — (Y compris l'agence de Chaux-de-Fonds.)				
Flortseide	9,368	103,595	797,446	789,759
Seidenbänder	435,718	1,133,884	5,725,967	5,773,286
Seidenabfälle	—	—	—	36,683
Wollgewebe	—	—	—	—
Strickwaren	2,335	18,807	233,650	332,204
Strohwaren	—	—	—	—
Anilinfarben	67,881	95,143	1,086,442	1,191,612
Farbstoffe und Chemikalien	63,506	70,138	739,485	1,005,981
Weinstein	—	—	81,865	109,601
Asphalt	6,365	19,065	153,760	191,323
Absinth	31,104	6,674	186,091	128,070
Kirschwasser u. dgl.	—	—	1,078	22,461
Käse	—	—	158,443	244,822
Häute und Felle, gesalzen	12,818	64,768	621,973	657,148
Tierhaare und Wolle	—	6,214	—	9,990
Horlogerie et fournitures	329,018	633,469	6,060,218	6,851,624
Musikdosen	—	—	1,516	1,400
Wissenschaftliche Instrumente	—	1,065	8,438	5,759
Verschiedenes	13,093	3,220	127,954	59,583
Total	971,206	2,178,670	15,979,329	17,411,306

Konsularbezirk Horgen. — District consulaire de Horgen.

(Inkl. Agentur Luzern. — (Y compris l'agence de Lucerne.)				
Seidene Stückware	169,633	212,455	1,976,273	1,858,009
Halbseidene Stückware	215,524	517,923	3,922,066	4,297,079
Total	385,157	730,378	5,898,339	6,155,088
Seide (Silk, spun)	76,734	107,748	502,647	107,748
Beuteluch	—	—	—	34,030
Sammet und Plüsch	—	—	—	—
Strohwaren (Articles en paille)	—	—	—	—
Katholische Kultusartikel	26,656	21,982	212,056	176,653
Kondensierte Milch (Lait condensé)	8,855	27,580	440,600	381,459
Milchzucker	1,855	4,246	17,092	31,745
Käse (Fromage)	13,311	2,948	104,545	73,837
Wein u. Spirituosen (Vin et spiritueux)	—	1,366	5,639	5,351
Maschinen (Machines)	—	—	6,770	4,550
Verschiedenes	1,400	4,440	139,273	301,843
Total	513,968	900,878	7,326,961	7,272,304

Konsularbezirk Bern. — District consulaire de Berne.

Käse	189,320	266,850	3,219,174	3,301,981
Kindermehl (Milk food), Milchzucker, kondensierte Milch	—	—	8,946	9,006
Seidengewebe	17,672	19,892	270,963	294,900
Unterkleider (Underwear) von Seide, Wolle, Baumwolle	4,870	43,037	530,013	388,018
Strohwaren	—	30,843	270,582	196,589
Holzschnitzereien	2,843	—	17,857	16,886
Horlogerie et fournitures	—	1,600	59,573	132,407
Verschiedenes	5,073	—	32,415	13,007
Total	219,778	361,727	4,409,523	4,352,794

Konsularbezirk Genf. — District consulaire de Genève.

(Inkl. Agentur Vevey. — (Y compris l'agence de Vevey.)

	1893		1892	
	Dezember	Januar-Dez.	Dezember	Januar-Dez.
Horlogerie et fournitures	37,129	187,649	1,551,438	2,184,219
Bottes à musique	64,722	58,910	924,044	1,092,548
Produits de lait (Milchprodukte)	53,394	37,801	520,739	572,703
Cuir (Leder)	46,161	40,531	314,366	477,490
Divers (Verschiedenes)	20,445	11,820	395,652	354,394
Genf	221,851	336,711	3,706,239	4,681,354
Bern	219,778	361,727	4,409,523	4,352,794
Horgen	513,968	900,878	7,326,961	7,272,304
Basel	971,206	2,178,670	15,979,329	17,411,306
Zürich	1,268,234	2,022,523	16,824,646	15,389,627
St. Gallen	2,740,362	4,571,741	30,455,096	30,312,142
Total	5,935,399	10,372,250	78,701,794	79,419,527

Handelsverträge.

Spanien. Die spanische Regierung hat am 31. Dezember 1893 folgendes Dekret über die Zollbehandlung ausländischer Waren bei der Einfuhr in Spanien vom 1. Januar d. J. an erlassen:

1) Auf die Boden- und Industrieprodukte des Deutschen Reiches, Oesterreich-Ungarns, Dänemarks, Frankreichs (mit Einschluss von Algerien), Grossbritanniens und seiner Kolonien, und Italiens, mit welchen Staaten in jüngster Zeit Handelsverträge abgeschlossen worden sind, die jedoch von den Cortes noch genehmigt werden müssen, finden bei der Einfuhr in Spanien die niedrigsten Zölle, sowie die Zollermässigungen Anwendung, die der Schweiz, den Niederlanden, Schweden und Norwegen zugestanden worden sind.

2) Den gleichen Zöllen unterliegen auch die Produkte von Argentinien, Bolivia, Costa Rica, Chile, Guatemala, der Hawaii-Inseln, Marocco, Mexiko, Nicaragua, Paraguay, Persien, Peru, Salvador, Uruguay und Venezuela, welchen Staaten infolge früherer Verträge die Rechte der meistbegünstigten Nation gewährt sind.

3) Die Ansätze der zweiten Kolonne (Tarifa segunda) des gegenwärtig in Kraft bestehenden Zolltarifes finden wie bisher Anwendung auf die Produkte von Annam, Belgien, China, Columbia, Ecuador, Japan, Russland (mit Einschluss von Finnland) und Siam.

4) Aus demn, als den genannten Ländern herstammende Waren unterliegen den Ansätzen der ersten Kolonne (Tarifa primera) des Zolltarifes.

5) Die Bestimmungen dieses Dekretes gelten für alle Waren, die am 1. Januar oder später in Spanien ankommen oder am genannten Tage in spanischen Zollämtern lagern.

Italien-Spanien. Der am 6. August 1893 zwischen diesen beiden Staaten abgeschlossene neue Handelsvertrag ist zur Stunde noch nicht ratifiziert. Mit Rücksicht hierauf ist die italienische Regierung ermächtigt worden, Spanien bis zum 30. Juni 1894 wie bisher auf dem Fusse der meistbegünstigten Nation zu behandeln. — Nach dem spanischen Dekret vom 31. Dezember 1893 (s. oben) finden dagegen auf italienische Produkte bei der Einfuhr in Spanien vom 1. Januar 1894 an bis auf weiteres die Ansätze des Minimaltarifes mit den Zollermässigungen Anwendung, die Spanien in seinen Verträgen mit der Schweiz, den Niederlanden, Schweden und Norwegen zugestanden hat.

Italien-Bulgarien. Durch Notenaustausch vom 29./30. Dezember abhin ist das zwischen beiden Staaten bestehende, provisorische Meistbegünstigungs-Uebereinkommen, vom 20./22. Oktober 1891, bis Ende 1894 verlängert worden. Nach der bulgarischen Note sollen die italienischen Waren bei der Einfuhr in Bulgarien, gleich wie schweizerische, englische, deutsche etc., der allgemeinen Wertverzollung zu 8 1/2 % unterliegen.

Traité de commerce.

Espagne. Le gouvernement espagnol a rendu le 31 décembre 1893 le décret suivant concernant le traitement douanier des marchandises provenant de l'étranger, à leur entrée en Espagne, à partir du 1^{er} janvier de cette année:

1^o Les produits du sol et de l'industrie de l'Empire Allemand, de l'Autriche-Hongrie, du Danemark, de la France (y compris l'Algérie), de la Grande-Bretagne et de ses Colonies et de l'Italie, pays avec lesquels ont été récemment conclus des traités de commerce, qui cependant doivent encore être ratifiés par les Cortès, — sont soumis à leur entrée en Espagne aux droits les plus réduits; ces produits bénéficieront également des réductions de droits concédées à la Suisse, aux Pays-Bas et à la Suède et Norvège.

2^o Sont soumis aux mêmes droits les produits de la République Argentine, de la Bolivie, de Costa-Rica, du Chili, de Guatemala, des Iles Hawaï, du Maroc, du Mexique, de Nicaragua, du Paraguay, de la Perse, du Pérou, du Salvador, de l'Uruguay et du Venezuela, Etats qui jouissent en vertu d'anciens traités des droits de la nation la plus favorisée.

3^o Les droits de la seconde colonne (Tarifa segunda) du tarif douanier actuellement en vigueur sont applicables comme précédemment aux produits de l'Annam, de la Belgique, de la Chine, de la Colombie, de l'Equateur, du Japon, de la Russie (y compris la Finlande) et de Siam.

4^o Les marchandises provenant d'Etats non dénommés ci-dessus paient les droits de la première colonne (Tarifa primera) du tarif douanier.

5^o Les dispositions de ce décret sont applicables à toutes les marchandises qui entreront en Espagne à partir du 1^{er} janvier ou qui se trouveront à cette date dans les entrepôts douaniers.

Italie-Espagne. Le nouveau traité de commerce conclu le 6 août entre ces deux pays n'est pas encore ratifié à cette heure. En considération de cette circonstance, le gouvernement italien a reçu l'autorisation de traiter l'Espagne jusqu'au 30 juin 1894 sur le pied de la nation la plus favorisée. — En vertu du décret espagnol du 31 décembre 1893 (voir plus haut), les produits italiens jouissent en revanche à partir du 1^{er} janvier 1894 et jusqu'à nouvel ordre, à leur entrée en Espagne, des droits du tarif minimum, ainsi que des réductions de droits accordées par l'Espagne dans ses traités avec la Suisse, les Pays-Bas, la Suède et Norvège.

Italie-Bulgarie. Par échange de notes intervenu le 20/30 décembre, l'arrangement provisoire conclu le 20/21 octobre 1891 par ces deux pays et stipulant le traitement réciproque sur le pied de la nation la plus favorisée a été prolongé jusqu'à la fin de 1894.

D'après la note bulgare, les produits italiens seront soumis à l'entrée en Bulgarie à la taxation générale de 8 1/2 % de la valeur, applicable aux marchandises de provenance suisse, anglaise, allemande, etc.

1) Siehe Nr. 127 d. Bl. vom 30. Mai 1893.

2) Voir n° 127 de notre feuille du 30 mai 1893.

Handelsregister.

Eintragung von Vereinen. Der Bundesrat hat einen Rekurs der «Schweizer. Vereinigung gegen schädliches Creditgeben (Verein «Creditreform») in Zürich, deren Eintragung in das Handelsregister betreffend, mit Schlussnahme vom 29. Dezember abhin als unbegründet abgewiesen und zwar auf Grund folgender Erwägungen. Als Vereine im Sinne des Titels 28 O. R. können solche Personenverbände in das Handelsregister eingetragen werden, welche wohlthätige, gesellige, religiöse, wissenschaftliche, künstlerische oder andere ideale Zwecke verfolgen (Art. 716 O. R.), also Zwecke, welche keinerlei ökonomisches, wirtschaftliches Interesse für ihre Mitglieder bieten. Personenverbände dagegen, welche gemeinsame Zwecke des wirtschaftlichen Verkehrs verfolgen, können nur als «Genossenschaften» im Sinne des Titels 27 O. R. in das Handelsregister eingetragen werden, wenn sie nicht zu den in den Titeln 24 bis 26 normierten Gesellschaften gehören (Art. 678 O. R.). Die Genossenschaften verfolgen gemeinsame wirtschaftliche Zwecke ihrer Mitglieder; diesen letztern verschaffen sie irgend einen ökonomischen Nutzen. Dadurch stellen sie sich in einen scharfen Gegensatz zu den «Vereinen». Auch diese können einen ökonomischen, finanziell schätzbaren Erfolg erzielen, allein dieser Erfolg kommt bei den Vereinen nicht ihren Mitgliedern, sondern Dritten zu gut. Die Rekurrentin bezweckt nun, ihren Mitgliedern, und nur diesen, finanziell nützlich zu sein. Sie sucht dieselben einestheils vor Schaden zu bewahren, andernteils verhilft sie ihnen zu ihrem ausstehenden Gelde. Das sind rein wirtschaftliche Zwecke und zwar Zwecke des wirtschaftlichen Verkehrs. Gerade durch das in der Geschäftsordnung vorgesehene Mahnverfahren und das Inkassogeschäft, das der Verband für seine Mitglieder besorgt, will er die aus dem wirtschaftlichen Verkehr entstandenen Forderungen seiner Mitglieder diesen letztern realisieren. Sein wirtschaftlicher Zweck ist also ganz nahe verwandt demjenigen von Vorschuss- und Kreditvereinen, für welche die Genossenschaftsform typisch erscheint. Der Umstand, dass der Verein «Creditreform» keinen «Gewinn» bezweckt, ist irrelevant. Das Gesetz verlangt keineswegs, dass ein Personenverband, um den Charakter als Genossenschaft haben zu können, einen Gewinn bezwecken müsse. Es spricht im Gegenteil vom Gewinn als von etwas bloss Eventuellem, indem es in Art. 680, Ziffer 7, sagt, dass die Statuten Bestimmungen enthalten müssen über die «Berechnung und Verteilung des Gewinnes, wenn ein solcher beabsichtigt wird,» und es stellt für Genossenschaften, die einen Gewinn beabsichtigen, besondere Vorschriften auf (Art. 703 O. R.)

Transportwesen. — Transports.

Schweizerisch-deutscher Eisenbahnverkehr. Die deutsche Gesellschaft hat dem Bundesrate mit Note vom 22. Dezember des abgelaufenen Jahres mitgeteilt, dass die Entwürfe von Vereinbarungen über erleichternde Vorschriften für den wechselseitigen Verkehr zwischen den Eisenbahnen Deutschlands, der Niederlande, Oesterreich-Ungarns, sowie der Schweiz, und für den wechselseitigen Verkehr zwischen Deutschland und der Schweiz die Genehmigung des deutschen Bundesrates erhalten hätten und dass daher deutscherseits der Inkraftsetzung derselben kein Hindernis mehr im Wege stehe. Als Einführungsstermin schlage die deutsche Regierung für beide Abmachungen den 1. Februar 1894 vor. Diesem Vorschlage hat der Bundesrat mit Beschluss vom 29. Dezember seine Zustimmung erteilt.

Nordostbahn. Das allgemeine Bauprojekt der Nordostbahn für die Teilstrecke der Linie Thalweil-Zug auf dem Gebiete der Gemeinde Zug nebst Umbau des Bahnhofes Zug und Korrektion der westlichen Einfahrten ist vom Bundesrate am 5. d. M. unter einigen Vorbehalten genehmigt worden.

Trafic des chemins de fer entre la Suisse et l'Allemagne. Par note du 22 décembre écoulé, la légation de l'Empire allemand, à Berne, a informé le conseil fédéral que les projets d'arrangements spéciaux adoptant des prescriptions moins sévères pour faciliter le trafic réciproque entre les chemins de fer de la Suisse, de l'Allemagne, de l'Autriche-Hongrie et des Pays-Bas, ainsi qu'entre la Suisse et l'Allemagne seulement, ont été ratifiés par le conseil fédéral allemand et que, par conséquent, rien ne s'oppose plus à leur mise en vigueur en Allemagne. Le gouvernement allemand propose le 1^{er} février 1894 comme date de l'entrée en vigueur de ces deux arrangements. Le conseil fédéral suisse s'est rangé à cette proposition par décision du 29 décembre.

Chemins de fer du Nord-Est. En date du 5 de ce mois, le conseil fédéral a approuvé, sous quelques réserves, le projet général de construction de la compagnie des chemins de fer du Nord-Est suisse pour le tronçon de la ligne Thalweil-Zoug, qui se trouve sur le territoire de la commune de Zoug, y compris la reconstruction de la gare de Zoug et la correction de la voie occidentale d'accès.

Verschiedenes. — Divers.

Schweizer im Auslande. Das schweizerische Konsulat in Barcelona hat dem schweizerischen Departement des Auswärtigen zur Kenntnis gebracht, dass alle in Barcelona niedergelassenen oder aufhältlichen Ausländer sich in Zukunft, mit ihren Ausweispapieren versehen, behufs Eintragung in die Fremdenregister beim Civiltgouverneur einzufinden haben. Die in der Stadt wohnhaften Ausländer haben dieser Formalität bis Ende dieses Monats nachzukommen. Nach diesem Zeitpunkt in Barcelona ankommende Personen müssen sich binnen 24 Stunden nach ihrer Ankunft gehörigen Ortes anmelden. Die schweizerischen Staatsangehörigen haben sich also unverzüglich bei dem genannten Konsulate einschreiben, eventuell ihre Pässe visieren zu lassen.

Suisses à l'étranger. Le consulat de Suisse à Barcelone informe le département fédéral des affaires étrangères, que tous les étrangers résidant ou séjournant à Barcelone devront se présenter à l'avenir, munis de leurs papiers de légitimation, au gouvernement civil pour être inscrits dans les registres des étrangers. Les étrangers habitant la ville auront à accomplir cette formalité jusqu'à fin courant. Les personnes arrivant à Barcelone après cette époque auront à se présenter à qui de droit dans les 24 heures après leur arrivée. Les ressortissants suisses auront donc à se faire immatriculer sans retard à ce consulat, éventuellement à y faire viser leurs passeports.

Ausländische Banken.

	Deutsche Reichsbank.			
	23. Dezember.	30. Dezember.	23. Dezember.	30. Dezember.
	Mark.	Mark.	Mark.	Mark.
Metallbestand	832,133,000	797,709,000	Noten-Circul.	999,553,000 1,110,078,000
Wechsel-Portefolio	540,077,000	603,995,000	Kurzf. Schulden	405,002,000 373,308,000

Insertionspreis:
Die halbe Spaltenbreite 30 Cts.,
die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Prix d'insertion:
30 cts. la petite ligne,
50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

Société pour l'exploitation des brevets Danischewsky, Basel.**Einladung zur Generalversammlung.**

Gemäss Art. 26 der Statuten unserer Gesellschaft werden die Herren Aktionäre zur Teilnahme an der am
Samstag, 17. Februar 1894, nachmittags 4 Uhr,
im Bureau der Gesellschaft in Stuttgart stattfindenden
ordentlichen Generalversammlung
eingeladen.

Tagesordnung:

- 1) Vorlage der Bilanz und Gewinn- und Verlust-Conto.
- 2) Entlastung des Aufsichtsrats.
- 3) Neuwahl des Aufsichtsrats.
- 4) Neuwahl des Rechnungsrevisors.

Basel, 6. Januar 1894.

(5) **Der Verwaltungsrat.**

Berner Tramway-Gesellschaft.

Die Zeichner unserer Aktienemission vom Jahre 1893 werden hiemit eingeladen, die (H 72 Y)

2. und letzte Rate von Fr. 50 per Aktie vom 1. bis 10. Februar 1894

gemäss Prospekt vom 4. Februar 1893 bei den Herren

Tschann & Co, Kramgasse 72, Bern,

einzubezahlen.

Mit dieser Einzahlung sind die Interimskittungen der ersten Rate gegen die definitiven Titel auszutauschen. Für die nicht einbezahlten Beträge werden vom 11. Februar an Verzugszins zu 5 % berechnet.

Bern, den 1. Januar 1894.

(4^b) **Der Verwaltungsrat.**

Züricher Kanzlei- und Bureautinte.

Wegen vortrefflicher Qualität und Haltbarkeit in sehr vielen eidgenössischen, kantonalen, städtischen Kanzleien, Banken, Bureaux etc. eingeführt. Ebenso ausgezeichnete Kopiertinte Nr. 2.

Apotheker **J. Uhlmann**, Marktgasse 6, Zürich.

(503¹⁸)

Im Preise billiger als fremdes Fabrikat.

Fabrique d'Horlogerie Seeland à Madretsch.

Assemblée générale extraordinaire des actionnaires
lundi, 15 janvier 1894, à 3 h. après-midi,
au Café de la Poste à Madretsch.

Tractanda:

Rapport et propositions de la commission d'enquête.

Les cartes de légitimation seront distribuées le jour même de l'assemblée et au même local contre présentation des titres définitifs ou d'un document faisant dûment constater la possession de ceux-ci.

Madretsch, le 5 janvier 1894.

Au nom du conseil d'administration,

Le président:

(6)

(sig.) **L. Girardin-Bourgeois.**

Marques de fabrique
et leur enregistrement au Bureau fédéral.

Timbres en métal et en caoutchouc.
Spécialité: Poignons pour l'horlogerie.



F. HOMBERG,
Graveur-médailleur à Berne.

Médailles: Paris 1889, Chaux-de-Fonds 1881. Diplôme: Zurich 1883. (394¹²)

Assurances et réassurances.
Alfred Bourquin, Neuchâtel.

Se charge du placement de risques divers en incendie et chômage, vie, transports, accidents et détail.
Relations avec des compagnies de 1^{er} ordre. (114^b)

Kursblatt des Berner Börsenvereins
erscheint mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage täglich.
Preis jährlich Fr. 7.
Abonnements nehmen alle Postbureaux entgegen.

Wilh. Weyershäuser, Wiesbaden. Auskunfts- u. Inkassobureau. (509)

Offizieller Diskontosatz schweizerischer Emissionsbanken **4 0/0**
Taux d'escompte officiel de Banques d'émission suisses **4 0/0**